

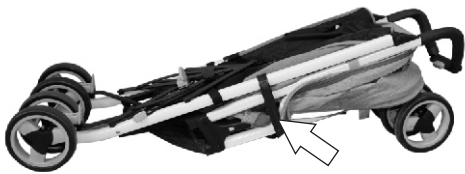
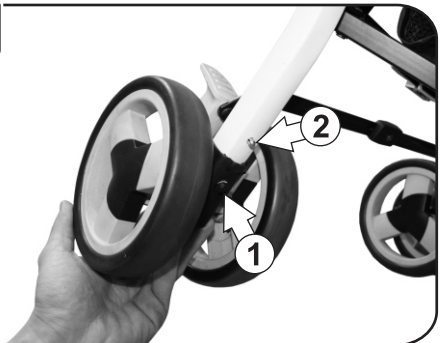


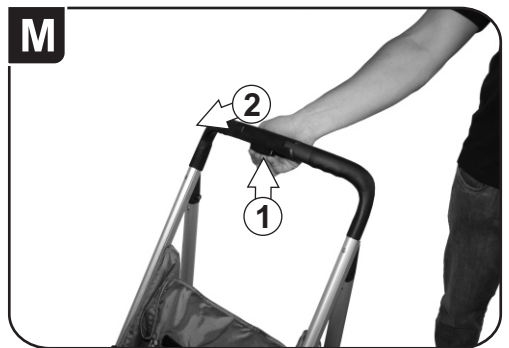
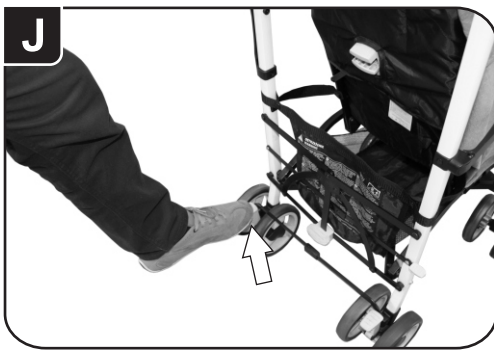
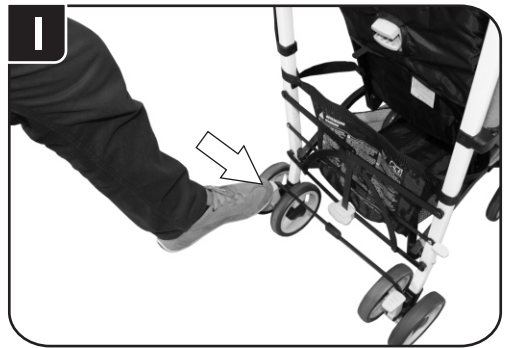
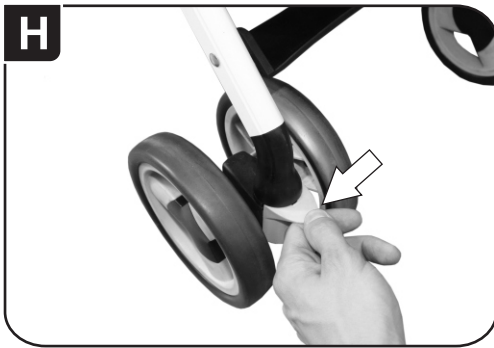
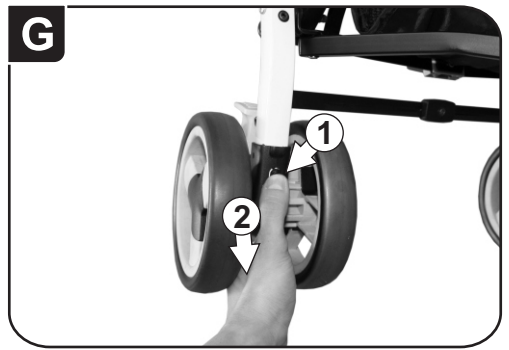
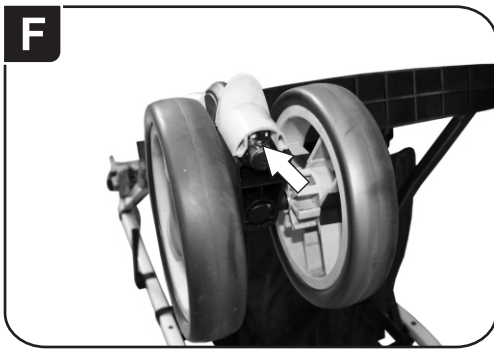
**ENERGY**

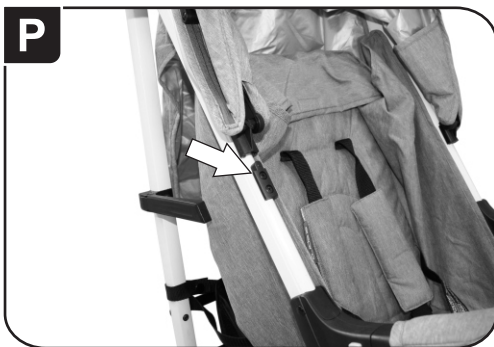
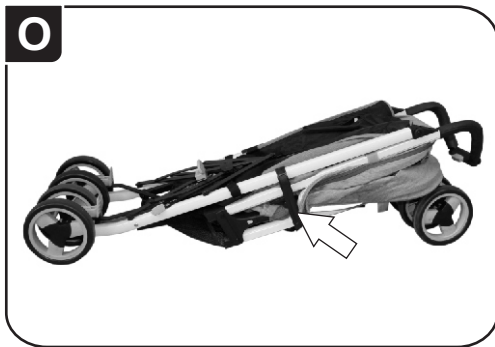
PREMIUM LINE

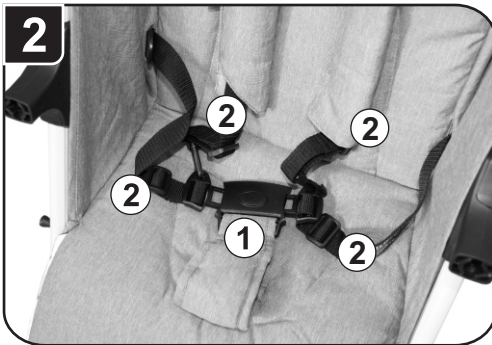
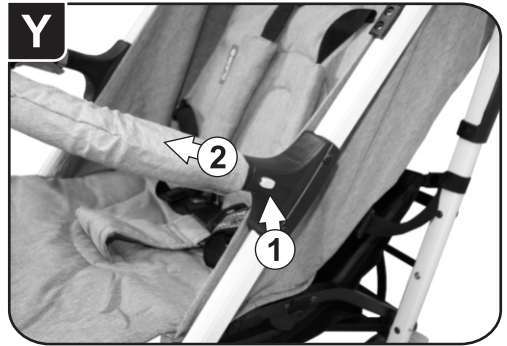
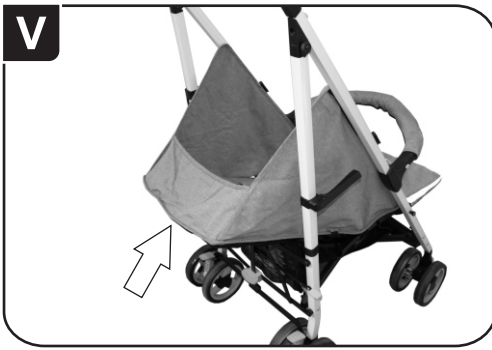
# USER MANUAL

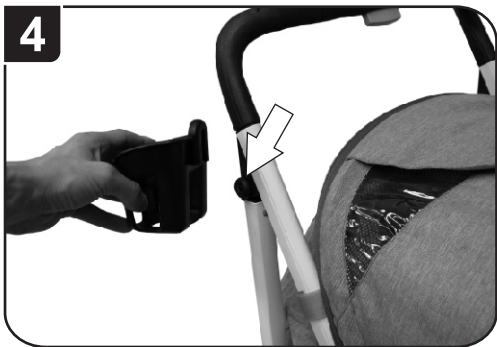
PL | INSTRUKCJA OBSŁUGI

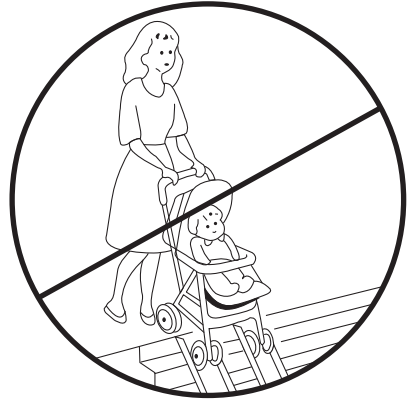
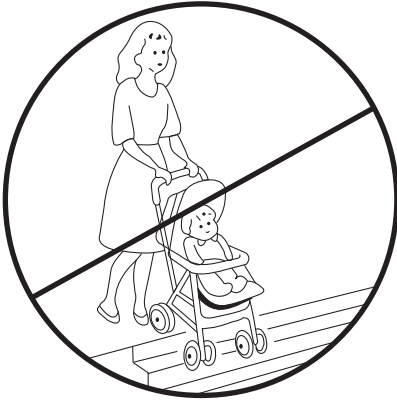
**A****B****C****D****E**



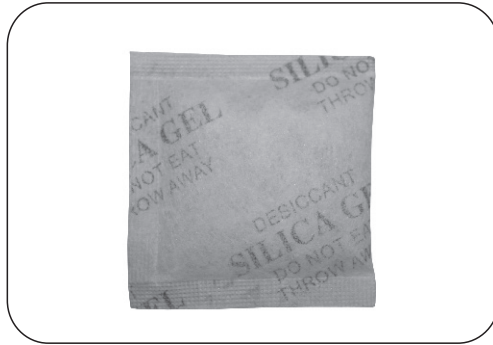








## TOREBKI ZE ŚRODKIEM OSUSZAJĄCYM



- PL** Torebki ze środkiem osuszającym wewnątrz. Nie jeść. Wyrzucić po rozpakowaniu produktu.



## SZANOWNI RODZICE

Gratulujemy Państwu zakupu wózka spacerowego **ENERGY** firmy **BABY DESIGN**.  
Podróż Państwa dziecka będzie w nim z pewnością bezpieczna, komfortowa i przyjemna.

Przed rozpoczęciem użytkowania wózka prosimy przeczytać uważnie niniejszą instrukcję i zachować ją na później.

## Ważne - Zatrzymaj te instrukcje do przyszłego zastosowania

Wózek przeznaczony jest dla dzieci w wieku powyżej 6 miesięcy.

## ELEMENTY WÓZKA

**A**

1. Budka
2. Konstrukcja wózka
3. Bariereka
4. Pokrowiec na nóżki
5. Zestaw kół tylnych - 2 szt.
6. Zestaw kół przednich - 2 szt.
7. Folia przeciwwiatrowa
8. Uchwyt na napoje

## ROZKŁADANIE WÓZKA

**B**

Odbezpiecz zatrzask blokady.

**C**

Rozłóż wózek pociągając go za prowadnice **(1)** jednocześnie przytrzymując nogą poprzeczkę tylnego rozpieracza, aż do zablokowania zamków z obydwu stron **(2)**.  
**Przed posadzeniem dziecka w wózku sprawdź, czy zamki są prawidłowo zabezpieczone (3).**

## MONTAŻ KÓŁ

**D**

### KOŁA PRZEDNIE:

Obróć zestaw kół przednich tyłem do kierunku jazdy i nasuń zestaw na piastę (plastikowe zakończenie rurki), aż do momentu, gdy usłyszysz kliknięcie blokady. Powtórz czynność z drugiej strony.

**E**

### KOŁA TYLNE:

Nasuń zestaw na rurkę z tyłu wózka tak, aby hamulec znajdował się z tyłu **(1)**. Wciśnij go aż do momentu, zablokowania zestawu na bolcu blokady znajdującego się z przodu tylnej rury **(2)**. Upewnij się, że zestaw jest prawidłowo zablokowany na rurce. Powtórz czynność z drugiej strony.

## DEMONTAŻ KÓŁ

**F**

### KOŁA PRZEDNIE:

Aby zdjąć przednie koło, wciśnij blokadę i pociągnij zestaw kół, aż do całkowitego zsunięcia z piasty. Powtórz czynność z drugiej strony.

# POLSKI

**G**

## **KOŁA TYLNE:**

Aby zdjąć zestaw kół tylnych, wciśnij bolec blokady znajdujący się z przodu tylnej rury (1) i pociągnij zestaw, aż do całkowitego zsunięcia (2).  
Powtórz czynność z drugiej strony.

## **OBSŁUGA KÓŁ SAMONASTAWNYCH**

**H**

Wciśnij dźwignię blokady aby zablokować skrętne koła. Unieś dźwignię blokady, aby odblokować skrętne koła.



### **UWAGA:**

**Koła samonastawne muszą być odblokowane przed cofnięciem!!!  
Nieprzestrzeganie zasad obsługi kół samonastawnych może spowodować uszkodzenia mechaniczne elementów jezdnych, które nie będą podlegać reklamacji.**

## **HAMULEC**

**I**

Wózek jest wyposażony w mechanizm łączący hamulce obydwu kół. Naciśnij stopą lewą lub prawą blokadę hamulca, aby zablokować obydwie zestawy kół.

**J**

Aby zwolnić hamulec, unieś poprzeczkę końcem stopy.

## **SKŁADANIE WÓZKA**

**K**

### **Złóż budkę. Rozłóż oparcie do pozycji leżącej.**

Unieś stopą dźwignię rozpieracza.

**L**

Naciśnij blokadę zabezpieczającą (1) i jednocześnie przycisk rozpieracza prowadnicy (2).

**M**

Złóż wózek (2).

**N**

Upewnij się, że zatrzask blokady zabezpieczył wózek przed przypadkowym rozłożeniem.

## **OBSŁUGA BUDKI**

**O**

### **MONTAŻ BUDKI:**

Wsuń mocowania budki w plastikowe uchwyty znajdujące się na prowadnicach wózka.

**P**

Zapnij plastikową klamrę na rurze prowadnicy wózka. Powtórz czynność z drugiej strony.

**Q**

Zapnij rzepy wokół rurek prowadnic wózka oraz przypnij rzepy znajdujące się po wewnętrznej stronie budki do oparcia siedziska.

# POLSKI

**R** W celu zmiany położenia budki chwyć za jej szczyt i ustaw w wybranej pozycji.

**S** Budka w wózku ENERGY ma możliwość dodatkowego powiększenia. Aby powiększyć budkę rozepnij suwak znajdujący się w jej środkowej części **(1)** i pociągnij budkę do przodu **(2)**.

## OBSŁUGA OPARCIA

**T** Oparcie można ustawić w dowolnym położeniu. W celu położenia oparcia unieś osłonkę na głowę znajdującą się na szczycie oparcia.

**U** Wciśnij przycisk regulatora **(1)** i pociągnij za uchwyt w dół **(2)**.

**V** W celu podniesienia oparcia opuść osłonkę na głowę znajdującą się na szczycie oparcia.

**W** Pchnij oparcie do wybranej pozycji.

## OBSŁUGA BARIERKI

**X** Aby zamontować barierkę wsuń ją w otwory znajdujące się po obu stronach konstrukcji wózka.

**Y** Aby zdemontować barierkę wciśnij przycisk blokady **(1)** i następnie wysuń uchwyt barierki z otworu **(2)**. Powtórz czynność z drugiej strony.

## REGULACJA PODNÓŻKA

**Z** Aby opuścić podnóżek pociągnij jednocześnie oba przyciski blokad znajdujące się pod podnóżkiem **(1)** i opuść go **(2)**.

**1** W celu podniesienia podnóżka unieś jego koniec.

## PASY BEZPIECZEŃSTWA

**2** Zepnij pasy klamrą **(1)**. Wyreguluj długość pasów sprzączkami **(2)**.

## MONTAŻ POKROWCA NA NÓŻKI

**3** Nasuń dolną część pokrowca na podnóżek wózka **(1)** i następnie przypnij pokrowiec rzepami do konstrukcji wózka **(2)**.

## UCHWYT NA NAPOJE

- 4** Zamocuj uchwyt na napoje na tylnej nodze wózka.

## FOLIA PRZECIWWIATROWA

- 5** Połóż folię przeciwwiatrową na przedniej części wózka i przypnij rzepami wokół rurek jego konstrukcji.

## CZYSZCZENIE I OBSŁUGA WÓZKA

Części wózka wykonane z tworzywa sztucznego oraz pasy można czyścić za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki. Nie należy stosować agresywnych środków piorących.

Części metalowe wcieraj suchą szmatką, usuwając kurz i wodę. W przypadku zabłocenia lub po jeździe w okresie zimowym konserwuj je używając preparatów o właściwościach smarnych.

Tapicerkę wózka można czyścić wyłącznie przy użyciu ściereczki z delikatnym detergentem, nie namaczać, nie wirować, suszyć rozłożone.



**Okresowo sprawdzaj luzy śrub i wymieniaj uszkodzone części. Smaruj elementy jezdne tj. piasty kół, osie najlepiej używając smaru silikonowego, szczególnie po jeździe w terenie piaszczystym lub w okresie zimowym. Agresywne środki mogą spowodować korozję. Pamiętaj również o konserwacji wszystkich elementów metalowych.**

### UWAGA!

- Wystawienie wózka na długotrwałe działanie promieni słonecznych może spowodować płowienie tkanin. Reklamacje z tego powodu nie będą uwzględniane.
- Nie pozostawiaj wózka w pobliżu źródeł ciepła (grzejników, dmuchaw itp.) Może to spowodować uszkodzenie części z tworzyw sztucznych.
- Dla zapewnienia wysokiego standardu jakości firma Baby Design Group zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w projekcie wózka, bez obowiązku informowania o tym kupujących.
- Naprawy elementów jezdnych spowodowane brakiem dbałości i smarowania będą wykonywane odpłatnie.
- Baby Design Group Sp. z o.o. Sp. K. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone w mieniu lub na osobach na skutek montażu lub używania produktu, w tym jego elementów ochronnych i zabezpieczających, niezgodnie ze wskazaniami i zaleceniami producenta zawartymi w niniejszej instrukcji.

## OSTRZEŻENIE!

- **OSTRZEŻENIE** To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia.
- **OSTRZEŻENIE** Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.
- **OSTRZEŻENIE** Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez opieki.
- **OSTRZEŻENIE** Zawsze używaj systemu zapięć.
- **OSTRZEŻENIE** Zawsze używać paska krokowego w połączeniu z paskiem biodrowym.
- **OSTRZEŻENIE** Nie pozwalaj dziecku bawić się niniejszym wyrobem.
- **OSTRZEŻENIE** Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.
- **OSTRZEŻENIE** Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy Twoje dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.
- **OSTRZEŻENIE** Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.
- **OSTRZEŻENIE** Każde obciążenie zawieszane na prowadnicy wózka narusza jego stateczność.
- W przypadku wykrycia jakichkolwiek usterek nie używaj produktu oraz skontaktuj się z serwisem firmy Baby Design lub sprzedawcą.
- Hamulce powinny być włączone, gdy wkłada się i wyjmuje dziecko.
- Należy używać tylko części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta
- Akcesoria, które nie są zaakceptowane przez producenta, nie powinny być użytkowane.
- Nigdy nie zjeżdżaj wózkiem po schodach, szczególnie gdy jest w nim dziecko. Może to spowodować poważne obrażenia dziecka i uszkodzenia wózka.
- Produkt przeznaczony jest dla jednego dziecka.
- Zawsze upewnij się przed użyciem wózka, że jest dokładnie rozłożony i zablokowany.
- Zawsze gdy parkujesz wózek, zablokuj hamulec.
- Nigdy nie obciążaj wózka nadmiernie. Dopuszczalna waga dziecka wynosi 15 kg.
- Przed użyciem wózka upewnij się, że mechanizmy składania zostały zablokowane.
- Okresowo sprawdzaj, czy wszystkie elementy wózka są sprawne i bezpieczne w szczególności prawidłowość mocowania siedziska do podwozia.
- Przy składaniu i rozkładaniu wózka uważaj na bezpieczeństwo Twoich palców,
- Upewnij się, że palce oraz inne części ciała Twojego dziecka są bezpieczne, gdy regulujesz oparcie lub zmieniasz położenie „rączki” wózka.
- Maksymalna obciążenie koszyka wynosi 3 kg.
- Baby Design Group Sp. z o.o. Sp. K. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone w mieniu lub na osobach na skutek montażu oraz używania przedmiotowego produktu niezgodnie ze wskazaniem i zaleceniami producenta zawartymi w instrukcji obsługi.
- Wózek przeznaczony jest do jazdy do przodu.
- Nie wieszaj toreb do tego nieprzystosowanych oraz innych niż torby marki Baby Design lub Espiro na prowadnicach wózka. Jest to niebezpieczne oraz może prowadzić do uszkodzenia wózka.

# POLSKI

- Jakiegokolwiek obciążenie dołączone do uchwytu i/lub tylnej strony oparcia i/lub boków wózka będzie wpływać na stateczność wózka.
- Maksymalne obciążenie torby zawieszanej na prowadnicy wózka wynosi 1.5 kg.
- Maksymalne obciążenie kieszeni budki/gondoli wynosi 300 g.
- Zawsze montuj wszystkie elementy ochronne i zabezpieczające wózka zgodnie z instrukcją.
- Nigdy nie wjeżdżaj ani nie zjeżdżaj wózkiem po schodach (również po płozach).
- Bujanie wózka może osłabić jego konstrukcję i prowadzić do uszkodzenia.
- Nigdy nie podnoś lub przenoś produktu z dzieckiem w środku.
- Nie używaj tego produktu bez tapicerki – jest ona jego integralnym elementem.
- Instrukcja czyszczenia tapicerki: czyścić przy użyciu ściereczki z delikatnym detergentem, nie namaczać, nie wirować, suszyć rozłożone.

[www.espiro.eu](http://www.espiro.eu)

**BABY DESIGN GROUP SP. Z O.O. SP. K.**

ul. Warszawska 8  
42-262 Poczesna  
POLAND

tel. +48 (34) 360 46 64  
tel. +48 (34) 360 46 65  
serwis +48 (34) 364 30 53  
fax. + 48 (34) 364 36 41  
email: [biuro@babydesign.eu](mailto:biuro@babydesign.eu)  
[serwis@babydesign.eu](mailto:serwis@babydesign.eu)